

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 24: Sonderheft zum Internat. Verbrennungsmaschinenkongress Zürich 1957

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

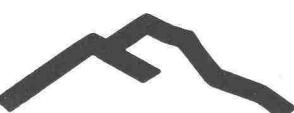
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Flumser Steinwolle

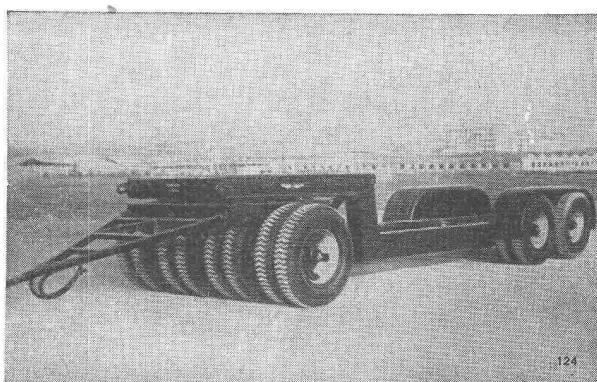
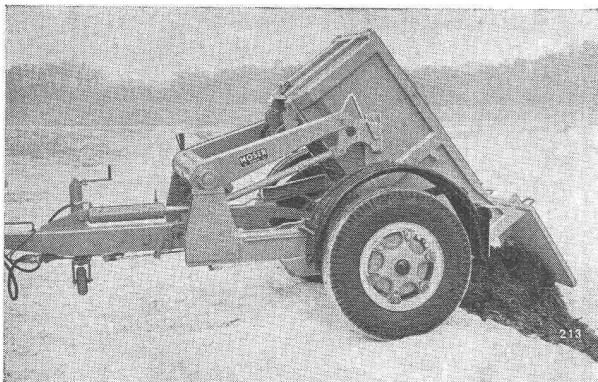
*Neuheit!*

für billigere Wärme-Isolation

Wärmeleitzahl 0,035  
nur 3 kg per m<sup>2</sup>;  
bequeme Schüttung  
handliche 10 kg-Säcke  
Flumser Steinwolle sticht nicht

Prospekt und Muster unverbindlich

**Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 83148**



**Anhänger für Kabel- und Langmaterialtransporte**

**Tieftransportanhänger bis 100 Tonnen**

**Tank- und Kippanhänger**

**Spezialanhänger**

**Kipper**

**Bremsen**

**Kupplungen**

**FRITZ MOSER & CO.**

**Fahrzeugbau, Bern**



**Telephon (031) 5 32 15      Telegramme: Fremo**



# SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

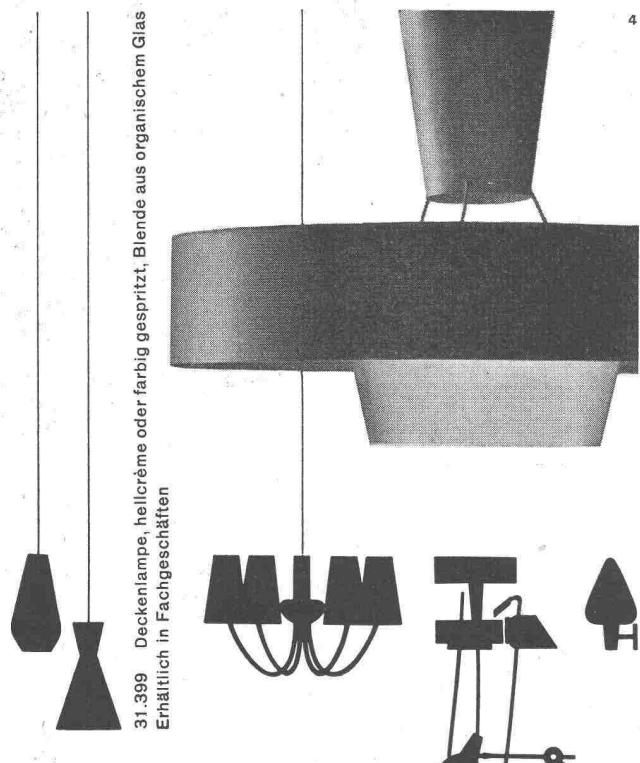
Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 7 24 33  
Telegramme: Cheddite Liestal

## TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel S.A. Neuchâtel



31.399 Deckenlampe, hellcreme oder farbig gespritzt, Blende aus organischem Glas  
Erhältlich in Fachgeschäften

**BAG TURGI**

B.A.G. Bronzewarenfabrik A.G. Turgi  
Ausstellung und Verkauf  
Stampfenbachstrasse 15, Zürich 1

WALLISELLEN-ZH  
TEL. 051/933232  
**keller**  
CO  
SIEGFRIED

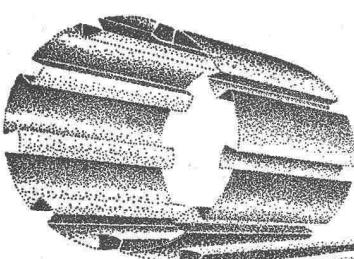


Kittlose Glasdächer

System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer  
Shedrinnen

**FURAL**



Die moderne Dach- und Wandkonstruktion in  
Leichtmetall oder Kupfer erfüllt in Bezug auf  
Wirtschaftlichkeit, Farb- und Formschönheit  
jegliche Ansprüche für alle Arten von Bauten.

Techn. Beratung und Alleinverkauf

FURAL Jos. Furrer Altdorf/Uri  
Tel. 044-21238 + 21618



Flexible Zuleitung  
zu Motoren  
im Freien  
und Betrieb

wetterfest  
unverwüstlich

bewährt auch in  
Tropen und Arktis,  
Hitze und Kälte

**HUBER**  
PFÄFFIKON ZH

Aktiengesellschaft R. & E. Huber,  
Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke  
Pfäffikon-Zürich, gegr. 1882

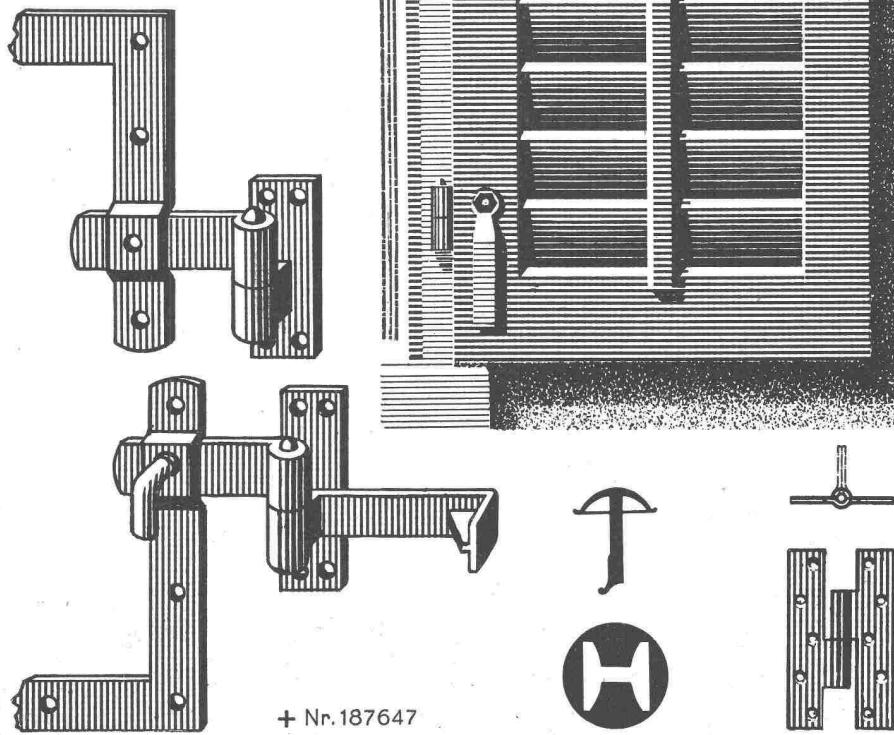
## Hesco Stop-Jalousie- Beschläge

gewährleisten müheloses Öffnen und Schließen der Fensterläden.  
Einfache, sichere Rückhaltvorrichtung ohne Montage von separaten Rückhaltern.

Beim Öffnen genügt ein leichter Stoß auf den Laden, wodurch der Schließhaken selbsttätig einklinkt und auch bei Wind und Wetter nicht gelockert wird.

Beim Schließen ist der Hebel in Dreipunktnähe greifbar, sodaß der Laden ohne Griffwechsel zugezogen werden kann.

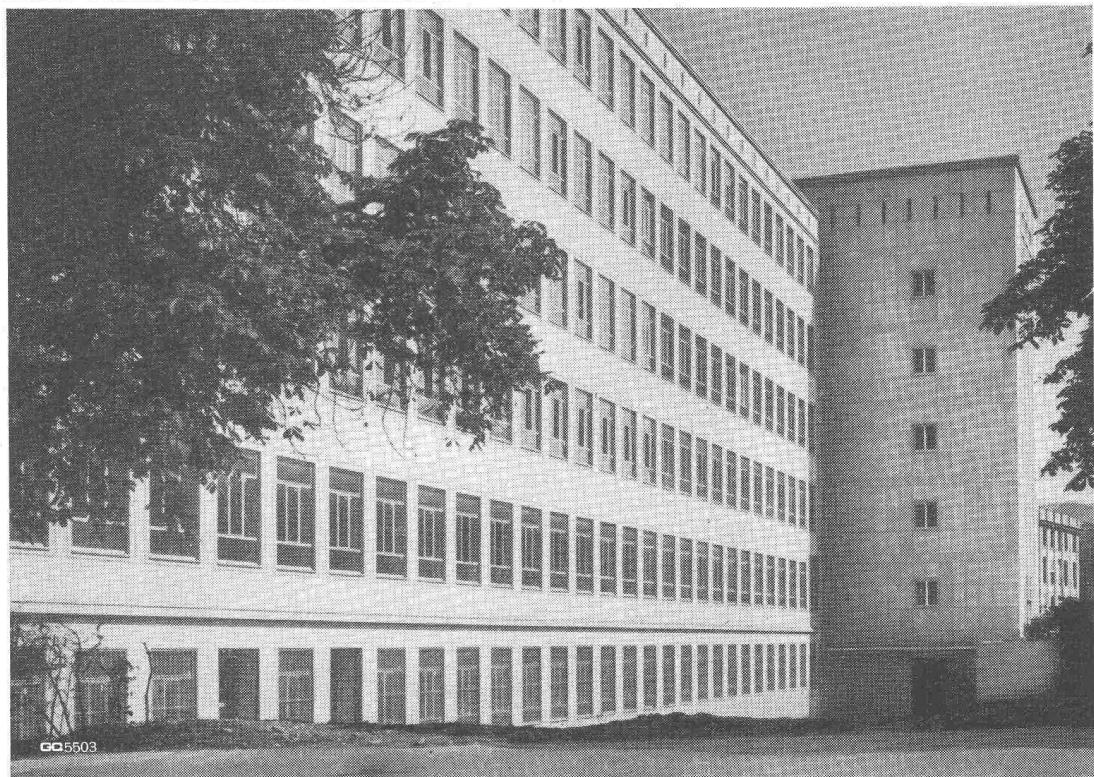
Verlangen Sie bei Ihrem Eisenwarenhändler Hess-Produkte



*Hess & Cie.*

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.  
Tel. (055) 2 35 22

# Stahlskelettbauten Leichtmetallfenster



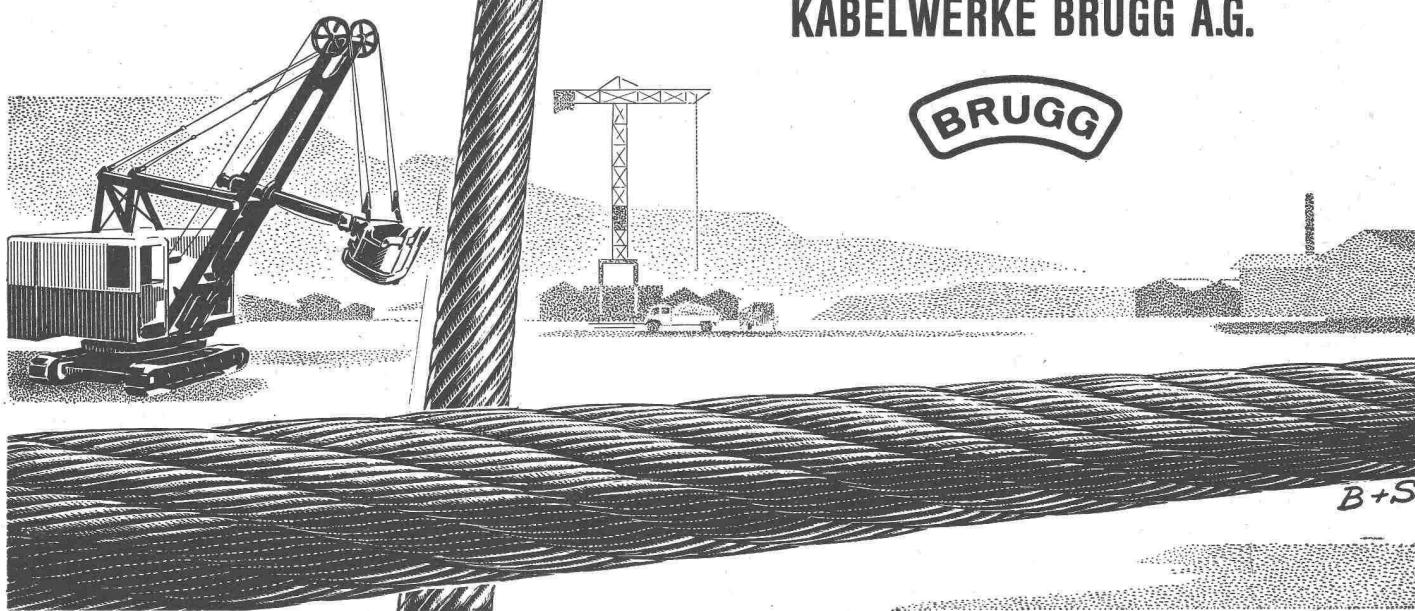
Geilinger & Co. Winterthur

GO

# DRAHTSEILE

KABELWERKE BRUGG A.G.

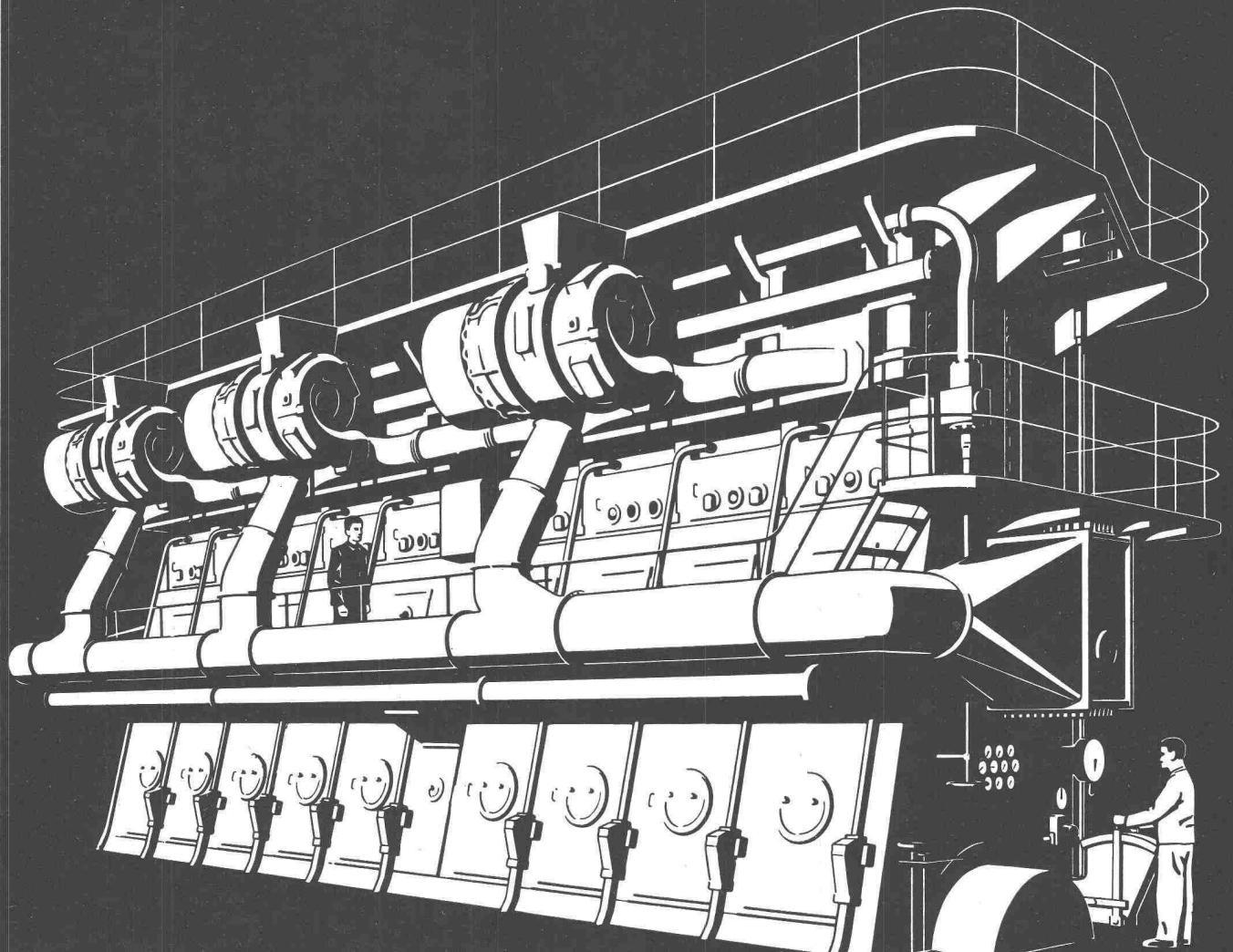
BRUGG



# Sulzer-Zweitakt-Schiffsdieselmotoren

mit Abgas-Turbolader bis 24 000 PS  
für Tanker, Fracht- und Passagierschiffe

Einfache Bauart durch Sulzer-Querspülung  
Besonders geeignet für Schwerölverbrennung



# SULZER

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,  
Winterthur, Schweiz

**Bau-Austrocknung mit DEHUMYD Elektr. Entfeuchter**

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

**Pretema AG**  
ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49  
Tel. (051) 27 51 26 / 23 90 75

**Abwasser-Pumpen**

Fäkalien-Pumpenanlagen

Vollautomatische

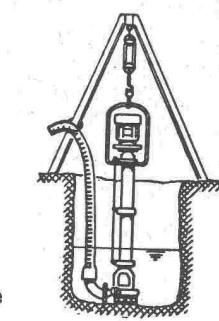
Wasserversorgungsanlagen

**Spezialpumpen**

für alle Zwecke der Industrie

**SIHI-PUMPEN AG., FLURLINGEN**

Telephon (053) 5 57 87



bei Schaffhausen

**Fenster - Espagnolette - Verschlüsse****GEKO**

Eine Nasenlänge voraus

Weniger Montagezeit, moderne Griffform, bequeme Bedienung, nur vertikale Bewegung des Griffes ohne seitliches Schwenken, lange Lebensdauer, Empa geprüft, tausendfach bewährt, begeisterste Fachurteile.

Und trotz allem noch billiger.

Fabrikation und Verkauf:

**GEBA-Koch EISENWAREN**

Zürich 1/25

Weinfelden TG



**Normen vereinfachen und verbilligen das Bauen**

# Göhner Normen

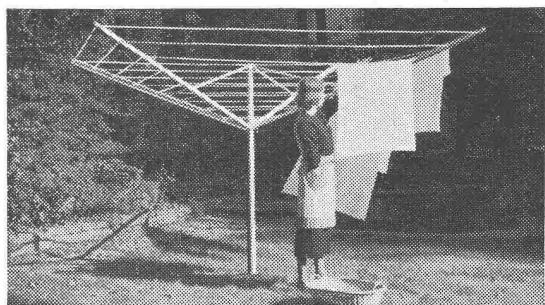
die beste Garantie für Qualität

Ernst Göhner AG, Zürich  
Hegibachstrasse 47  
Telefon 051 / 24 17 80  
Vertretungen in Bern, Basel, St.Gallen, Zug, Biel, Genève, Lugano

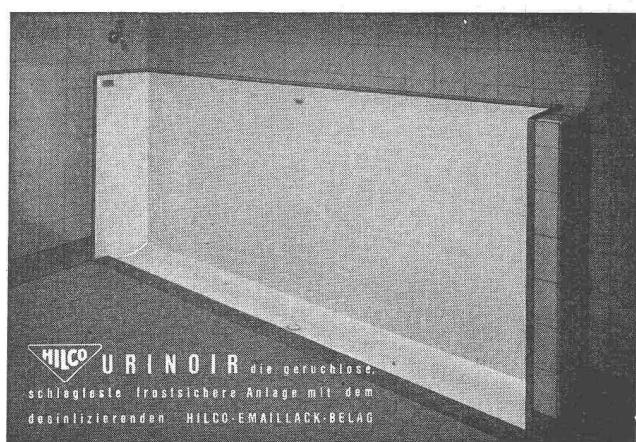
Fenster 221 Norm-Typen,  
Türen 326 Norm-Typen,  
Luftschutzfenster + -Türen,  
Garderoben- + Toilettenschränke  
Kombi-Einbauküchen,  
Carda-Schwingflügelfenster.

Verlangen Sie unsere Massilisten und Prospekte. Besuchen Sie unsere Fabrikausstellung.

B 1



**JECO** Leichtmetall-Wäscheschirme  
Wäschehänge- und Teppichklopfanlagen  
Jeker & Cie., Büsserach SO, Tel. 061 801169

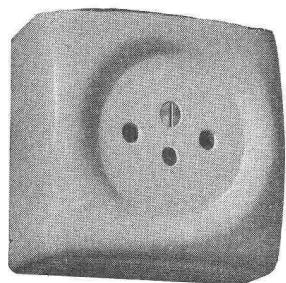


A. HILBERT &amp; CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39

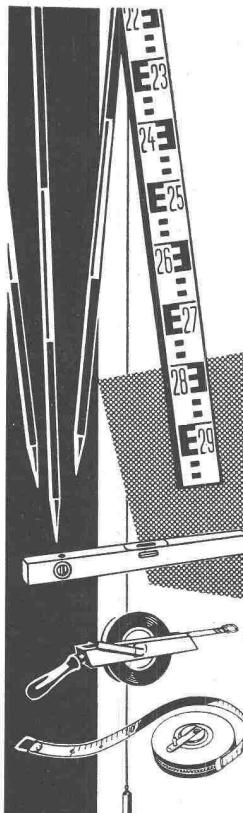
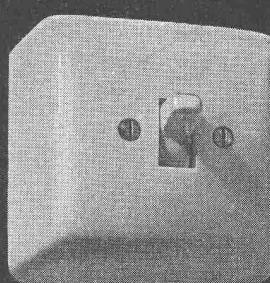
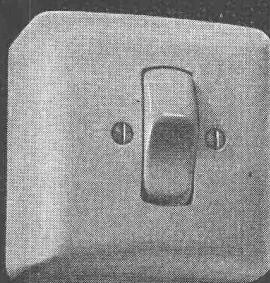
**HILCO URINOIR** die geruchlose,  
schlegelfeste fräst sichere Anlage mit dem  
desinfizierenden HILCO-EMAILLACK-BELEG



*Feller*



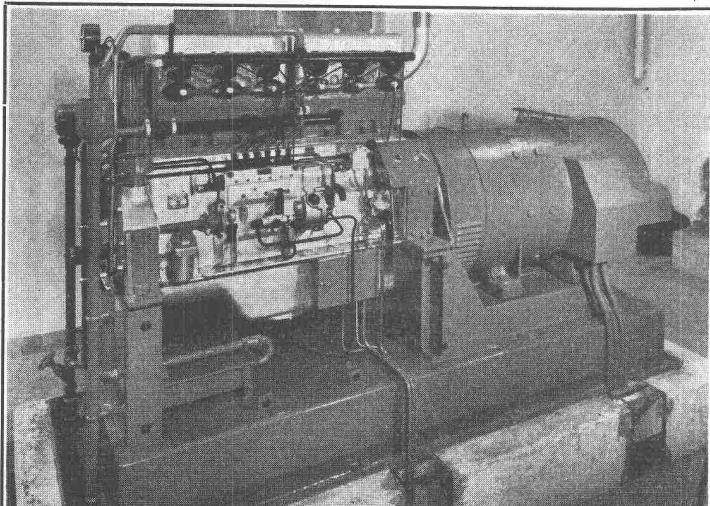
Schalter und Steckdose für trockene Räume,  
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau  
Adolf Feller AG Horgen



Nivelliere  
Theodolite  
Messgeräte  
Bandmasse  
Wasserwaagen

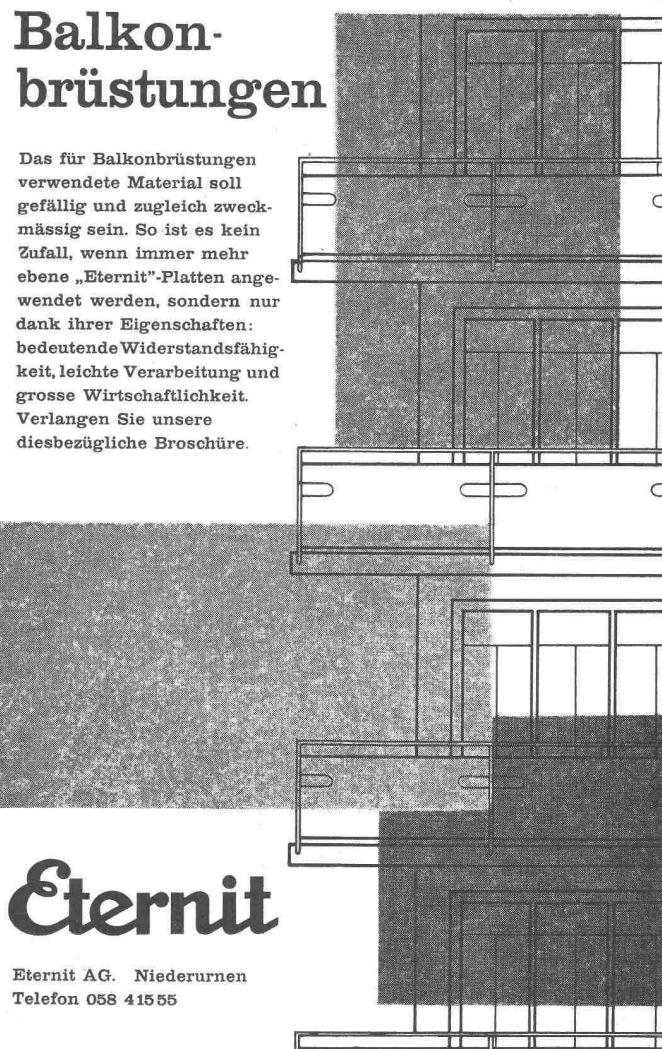
Fordern Sie  
bitte Angebot  
von

**GRAB & WILDI AG**  
URDORF und ZÜRICH



## Balkon- brüstungen

Das für Balkonbrüstungen verwendete Material soll gefällig und zugleich zweckmäßig sein. So ist es kein Zufall, wenn immer mehr ebene „Eternit“-Platten angewendet werden, sondern nur dank ihrer Eigenschaften: bedeutende Widerstandsfähigkeit, leichte Verarbeitung und grosse Wirtschaftlichkeit. Verlangen Sie unsere diesbezügliche Broschüre.



**Eternit**

Eternit AG. Niederurnen  
Telefon 058 41555

## DIESEL-GENERATOR-GRUPPEN

2 - 150 kVA

auch mit automatischem Anlauf

Alle dazugehörigen Ausrüstungen für:  
Kühlung • Wärmeverwerfung • Stromüberwachung • Geräusch- und Vibrationsdämpfung

Unsere Spezialität seit 50 Jahren!

**ÖBERHÄNSLI MASCHINENFABRIK K.G.**

Telephon (051) 98 13 84

Hinwil-Zürich

**Als wirkungsvoller  
Schädlingsfresser  
ist ARBEZOL  
bestimmt viel besser!**



**ARBEZOL**  
A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

**Einwohnergemeinde der Stadt Aarau**

Der Gemeinderat der Stadt Aarau eröffnet einen

**Ideen-Wettbewerb**

zur Erlangung von Ueberbauungsvorschlägen für das Behmenareal in Aarau. Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten schweizerischer Nationalität, die seit mindestens 1. Januar 1956 im Gebiet des Kantons Aargau zivilrechtlichen Wohnsitz haben, sowie im Kanton Aargau heimatberechtigte Architekten. Unselbständig erwerbende Fachleute, die diese Bedingungen erfüllen, haben beim Bezug der Unterlagen eine schriftliche Teilnahmebewilligung ihres Arbeitgebers beizubringen.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlegung eines Betrages von Fr. 40.— in der Kanzlei der städtischen Bauverwaltung (Pestalozzischulhaus) bezogen werden. Der deponierte Betrag wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes rückerstattet. Die Projekte sind bis spätestens 15. November 1957, 18.00 Uhr, der Bauverwaltung der Stadt Aarau einzureichen.

Aarau, den 31. Mai 1957.

Der Gemeinderat.

Wir suchen für unser Baubüro jüngeren

**Bautechniker oder Bauzeichner**

für Ausarbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen für Neu- und Umbauten im Fabrik- und Wohnungsbau.

Bewerber mit Erfahrungen im Industriebau werden bevorzugt.

Eintritt 1. Juli 1957 oder nach Vereinbarung. Bei Eignung wird Dauerstelle mit Pensionsberechtigung geboten.

Charakterfesten, erfahrenen

**Bauführer**

für die Beaufsichtigung und Leitung der Bauarbeiten eines grossen Industriegebäudes. Es kommen nur Bewerber in Betracht, die bereits mit Erfolg selbständig die örtliche Bauführung von umfangreichen Bauten innegehabt haben.

Eintritt Herbst 1957 oder nach Vereinbarung.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die Direktion der

**Papierfabrik Cham AG., Cham/ZG**

Suchen Sie als rechte Hand des Chefs, als Leiter der Tiefbauabteilung einen verantwortungsvollen Posten? Möchten Sie weitgehend selbstständig arbeiten und entscheiden? Haben Sie Sinn für menschliche Zusammenarbeit? Interessieren Sie sich für neue Arbeitsmethoden, moderne Maschinen und gute Arbeitsvorbereitung? Möchten Sie mit oder ohne Beteiligung einen Anteil am Geschäftserfolg, Ihrem Einsatz entsprechend?

Ich offeriere Ihnen in meiner Bauunternehmung, ca. 150 Mann, Kanton Zürich, als ausgewiesener

**Bauingenieur / Techniker / Praktiker  
Dipl. Baumeister**

eine einmalige Stelle. Sehr hoher Grundlohn, grosse Freiheit, gute Zusammenarbeit, direkt unter dem Geschäftsinhaber. Auf Wunsch Beteiligung, jedoch nicht Bedingung. Spesen und Autoentschädigung. Ein fester und ein variabler Anteil am Geschäftserfolg.

Ich wünsche von Ihnen:  
Gute Praxis im Tiefbau, Baggereinsatz, Kenntnisse im Verdichtungswesen, wenn möglich auch im Rahmen, Wasserhaltung, Eisenbetonarbeiten, Maschinen, Kalkulation, Abstecken, Ausmass und Abrechnung sind unbedingt erforderlich.

Absolute Diskretion zugesichert.  
Ich bitte Sie um die wichtigsten Angaben über Ihre bisherige Tätigkeit und Stellung, sowie Zeitangabe, wann eine persönliche Unterredung möglich ist.

Offerten unter Chiffre ZE 7208 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grosshandelsunternehmen in Zürich sucht für sein Baubüro gut ausgewiesenen

**Bauzeichner**

für Planbearbeitung und Bauaufnahmen.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Saläransprüche sind einzureichen unter Chiffre ZK 7215 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Gemeinde Thalwil****Stellenausschreibung**

Beim Technischen Bureau der Gemeinde Thalwil wird zur Besetzung einer frei gewordenen Stelle gesucht:

**Tiefbautechniker**

**Anforderungen:** Diplom als Tiefbautechniker, Praxis in Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten.

**Arbeitsbereich:** Projektierung und Bauleitung von Strassen und Kanalisationen, Strassenunterhalt, Baukontrollen. Interessante Stelle mit vielseitiger und selbständiger Arbeit.

**Besoldung:** Fr. 9 360.— bis Fr. 14 200.—, je nach Praxis; Pensionskasse.

Ferner wird gesucht

**Vermessungszeichner**

**Anforderungen:** Lehrabschluss als Vermessungszeichner, praktische Tätigkeit erwünscht.

**Arbeitsbereich:** Nachführung der Grundbuchvermessung und des Leitungskatasters, Baukontrollen und Einmessungen, Mitarbeit bei Projektierung und Bauleitung von Strassenbauten, Kanalisationen und bei der Gas- und Wasserversorgung.

**Besoldung:** Fr. 8 500.— bis 11 150.—, Pensionskasse.

**Anmeldungen** handschriftlich mit der Bezeichnung «Technikerstelle» bzw. «Zeichnerstelle» unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnisabschriften, bis 29. Juni 1957, an das Technische Bureau der Gemeinde Thalwil, Dorfstrasse 10.

Thalwil, den 4. Juni 1957.

Der Gemeinderat.

**Gesucht****Ingenieur oder Techniker**

für Stollenbau in den Voralpen, eine Bahnhunde von grösserer Stadt entfernt. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZP 7195 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht zu baldmöglichstem Eintritt in Architekturbüro S. I. A. in Zürich

**Architekt oder Bautechniker**

für Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen. Sehr interessante, vielseitige Bauaufgaben. Praxis erwünscht. Verantwortungsvolle Stellung bei angenehmen Arbeitsbedingungen.

Offerten unter Chiffre ZU 1084 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Wir suchen**

zu baldigem Eintritt einen jüngeren

**MASCHINEN-INGENIEUR**

mit Hochschuldiplom.

**Erfordernisse:** Tätigkeit in grösserem Unternehmen, Fabrikations- und Betriebserfahrung, Gewandtheit im Umgang mit Personal, Schweizer Bürgerrecht.

Wir bieten den Leistungen entsprechende Besoldung und Pensionsberechtigung.

Handgeschriebene Anmeldungen mit ausführlichen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo erbitten wir bis zum 30. Juni 1957 an die

Direktion des Gas- und Wasserwerks Basel.

**Architekt  
Bautechniker  
Bauzeichner**

gesucht von bekanntem Büro in Bezirkshauptort des Kantons Aargau mit guter Bahnverbindung.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 7183 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von bedeutendem Industrieunternehmen

**tüchtiger Bauzeichner**

für Bauzeichnungen und Bauausführungen, wenn möglich mit Erfahrung auf dem Gebiete der Industriebauten.

Bewerbungen unter Beilage von Zeugnissen und Bild sind erbeten unter Chiffre U 78480 G an Publicitas, St. Gallen.

**Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur**

Beim Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur ist unter dem Vorbehalt der behördlichen Be- willigung die neugeschaffene Stelle eines

**Tiefbautechnikers**

zu besetzen.

**Anforderungen:** Praxis in Projektierung und Bauleitung von einfacheren Tiefbauarbeiten erwünscht.

**Anmeldung:** Handschriftliche Angebote sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo zu richten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur.

**BAUFÜHRER  
gesucht**

für grosse Baustelle in Solothurn (Spitalbauen). Anstellungsdauer mindestens 2 Jahre, Monatsgehalt Fr. 1100.— bis Fr. 1500.—, 5-Tage-Woche. Eintritt spätestens 1. August 1957.

Offerten mit kurzem Lebenslauf sind zu richten unter Chiffre OFA 8432 S an Orell Füssli- Annoncen, Solothurn, oder Tel. (065) 2 34 48.

Gesucht jüngerer, zuverlässiger

**ZEICHNER**

für Eisenbeton und Tiefbau.

Tüchtige Bewerber senden ihre ausführliche Offerte mit Zeugniskopien, Photo, Gehaltsanspruch und Angabe des frühesten Eintrittstermins an:

Ingenieurbureau J. Bächtold, Schosshaldenstr. 32, Bern.

Wir suchen für baldigen Eintritt zur Mit- arbeit in unserer Materialprüfanstalt einen

**Bauingenieur oder Bautechniker**

Bewerber, der eventuell Erfahrung in der Prüfung von Beton und Mörteln hat, wird Lebensstelle bei guten Anstellungsbedingun- gen geboten. Offerten mit Lebenslauf, Hand- schriftprobe und Photo sind zu richten an

**Kaspar Winkler+Co.**

Fabrik für Chemische Baustoffe, Postfach Zürich 48.

Gesucht auf Architekturbureau S. I. A. in Küs- nacht/Zch.

**Bautechniker oder Bauzeichner**

für die Ausarbeitung von Projekten, Ausführungs- und Detailplänen interessanter Bauaufgaben bei guter Honorierung (5-Tage-Woche).

Offerten erbeten an K. Jucker, Dipl. Arch., Küs- nacht/Zch. Tel. 90 07 48.

**Gesucht****ZEICHNER**

für geologische Profile und allgemeinen Tief- bau.

Stump Bohr AG., Mühlebachstrasse 8, Zürich. Telephon 34 54 66.

**WALTER J. HELLER AG.  
BAUUNTERNEHMUNG**

BERN – SCHLOSSTRASSE 131 – TEL. (031) 5 1112

Gesucht auf Architekturbureau in Zürich tüchtiger

## Architekt oder Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.  
(5-Tage-Woche.) Offerten mit Photo, Zeugnisschriften und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZL 1068 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Metallbauwerkstätte mit grossem, interessantem Arbeitsgebiet sucht für die Anfertigung von Werkstattzeichnungen tüchtigen

## Technischen Zeichner

Junge Person mit Arbeitsfreude, Initiative und Begabung findet eine vielseitige und gutbezahlte Stelle. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Photo sind zu richten an Chiffre P 7848 ZB an Publicitas, Baden.

## BAUZEICHNER

sucht interessante und abwechslungsreiche Stelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten u. Chiffre ZM 7221 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

#####

Stud. Ing. Tiefbautechniker sucht

## Heimarbeit

Statische Berechnungen und Pläne. Angebote unter Chiffre ZK 1086 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Junger Bauzeichner-Bauführer

sucht sich zu verändern. Basel, Binningen bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZH 7163 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Junger Eisenbetonzeichner

sucht Halbtagsstelle in Zürich. Offerten unter Ch. ZD 1060 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Hochbau-Techniker

bietet: solide Berufskenntnisse, Gesellenprüfung als Zimmermann, abgeschlossene Studien am Technikum, Büro- und Bauplatzpraxis an diversen deutschen und schweizerischen Architekturbureaux;

sucht: Mitarbeit in kleinerem Architekturbureau nach freier Vereinbarung, eventuell halbtags.

Offerten u. Chiffre ZL 7220 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Dipl. Ingenieur ETH

mit Büro in Zürich übernimmt statische Berechnungen und Zeichnung für Eisenbetonarbeiten und allgemeinen Tiefbau. Kurze Lieferzeiten. Offerten unter Chiffre ZW 1083 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## CAIRO UNIVERSITY

Faculty of Engineering  
Giza-Egypt

Applications are invited for the post of Professor of

## «Aerodynamics»

at the Faculty of Engineering, Cairo University, Giza, Egypt.

Candidates must posses a Ph. D. in the subject of specialization, and should be capable of delivering lectures in clear wellpronounced English.

Appointment shall be on contract for two calendar years, renewable thereafter for five years if desired. Salary offered 1500 Egyptian pounds per year basic, plus expatriation and high cost of living allowances according to the existing Egyptian Financial Laws.

Application blank forms and sheets of full particulars and conditions of the post, are obtainable from the Egyptian Legations and Embassies.

Applications with supporting documents should reach the Dean of the Faculty of Engineering, Giza, Egypt, before: 1st of Juli, 1957.

Gesucht tüchtiger

## Bautechniker

in Arch.-Büro BSA/S. I. A. nach Zürich für die Bearbeitung von Ausführungsplänen und Kostenvorschlägen, grössere Bauvorhaben. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZH 7238 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Architekt sucht seine Berufskenntnisse im

## Tiefbau

zu erweitern (als Volontär). Ostschweiz bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZO 7242 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen      Flachdach-Beläge      Kork-Isolierungen  
in zuverlässiger Ausführung

**WILD**  
HEERBRUGG

**Zwei neue Präzisions-Instrumente**  
für rasche und fehlerfreie Messungen

**WILD T 2 / Modell 1956**  
Der neue Universal-Theodolit mit dem abnehmbaren Dreifuß. Genauigkeit der Kreisablesung: 0,4° oder 1°.

**WILD T 16**  
Tachymeter - Theodolit  
Eine Weiterentwicklung des erfolgreichen Repetitions-Theodoliten Wild T1. Abnehmbarer Dreifuss. Genauigkeit der Kreisablesung: 6° oder 10°.

Bon für Prospekt Th 124 und Th 143.  
Bitte einsenden an: Wild Heerbrugg AG.,  
Heerbrugg / SG

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

## Bauingenieur ETH

Erfahrener Statiker und Konstrukteur im Eisen-, Eisenbeton- und Holzbau, langjährig tätig im Ausland, sucht passenden Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre U 53981 Q an Publicitas AG., Basel.

## Dipl. Architekt ETH

erstklassiger Entwerfer, mit grosser Erfahrung, sucht zusätzliche Beschäftigung als Heimarbeit. Angebote unter Chiffre ZN 1081 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

22jähriger

## Eisenbetonzeichner

sucht Heimarbeit oder gute Stelle (Platz Zürich). Detaillierte Offerten erbeten unter Chiffre ZC 1076 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauingenieur

übernimmt geeignete Projektierungsarbeiten, wie hydraulische Berechnungen und Ausbildung von Objekten des Kraftwerk- und allgemeinen Wasserbaues. — Anfragen erbeten unter Chiffre ZV 1082 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Hochbautechniker

mit Erfahrungen im Entwerfen, sucht Stelle in Architekturbüro. Stadt Basel oder Umgebung. — Offerten unter Chiffre S 54185 Q an Publicitas, Basel.

## ARCHITEKT

übernimmt Projektierungs- und Wettbewerbsarbeiten für Architekten und Baugeschäfte. Offerten unter Chiffre ZA 1095 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Deutscher Architekt

mit sechs Jahren Praxis, zurzeit in der Schweiz tätig, sucht selbständigen, interessanten Wirkungskreis in Architekturbüro. Zürich bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZL 1087 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

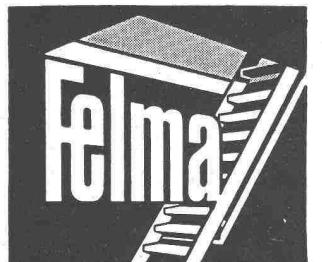
Zu verkaufen

## grosser elektrischer Kochherd

3 × 220 Volt, geeignet für Baukantine, Fabrikantine, Restaurant (5 Platten, Grill, 3 Backöfen). Interessenten wenden sich unter Chiffre ZJ 7213 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## 1 gotischer Flügelaltar

Gesamthöhe 210 cm, Breite geöffnet 203 cm. Max Walter, Antike Kirchliche Kunst, Basel, Nauenstrasse 79, Telephon (061) 35 40 59 oder (062) 2 74 23.



### Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küsnacht ZH  
Telephon (051) 90 47 59

**FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU LYSS**  
Kt. BERN  
Telephon (032) 841 84



USA-Offiziers-

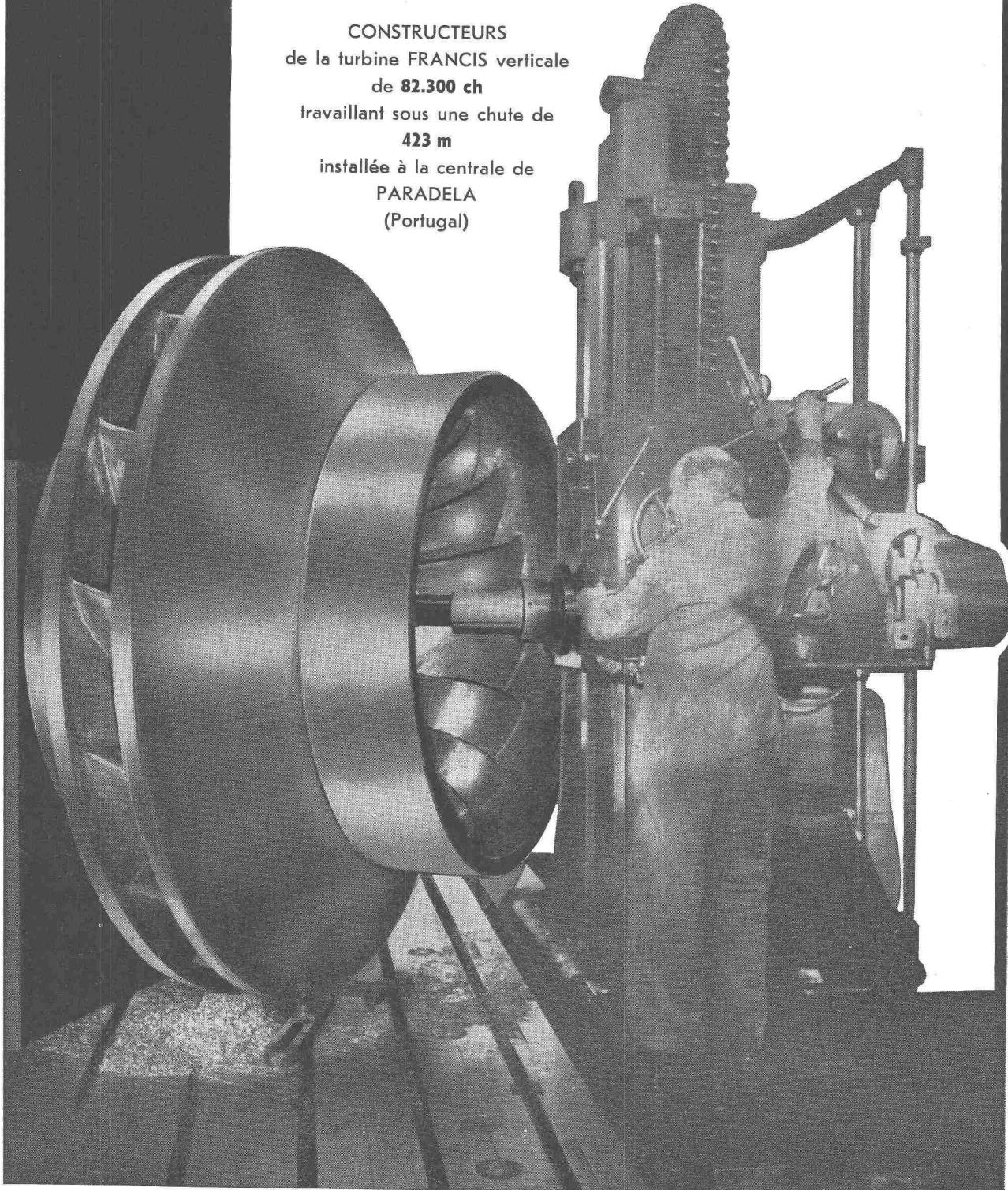
## EISEN-BETT

für alle Zwecke, zusammenlegbar, unverwüstlich und billig.  
Auskunft: A. E. Leuthold, Postfach 7, Bern, Tel. (031) 4 43 97, wenn keine Antwort 3 57 46

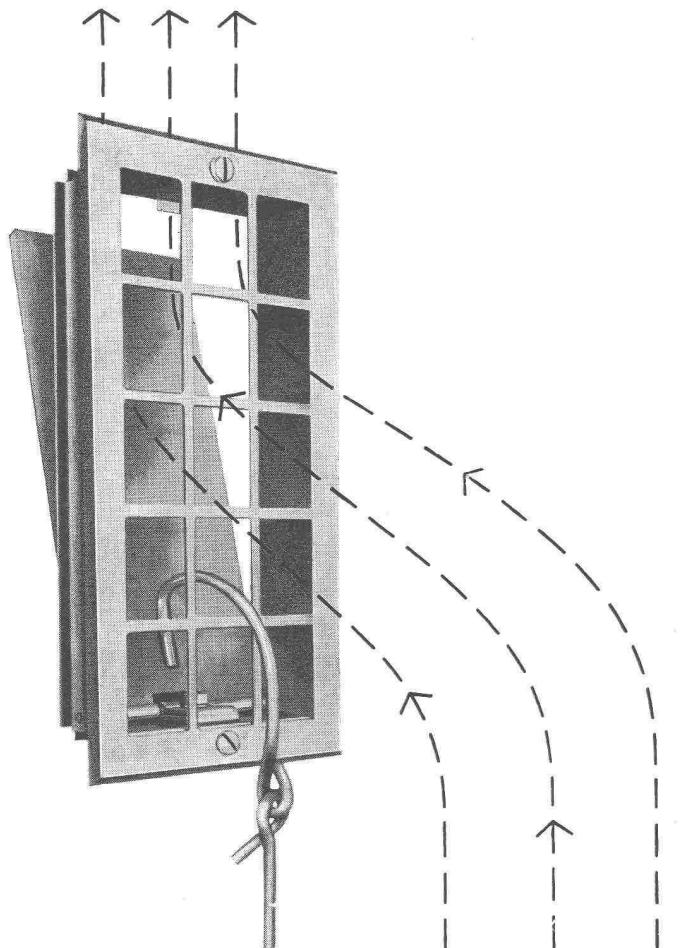
# CHARMILLES

## TURBINES HYDRAULIQUES

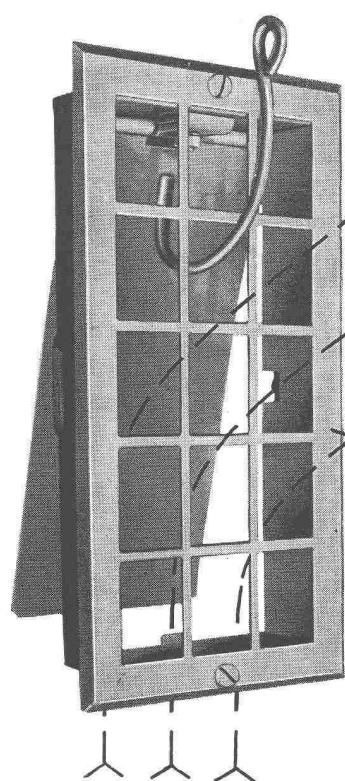
CONSTRUCTEURS  
de la turbine FRANCIS verticale  
de **82.300 ch**  
travaillant sous une chute de  
**423 m**  
installée à la centrale de  
PARADELA  
(Portugal)



**ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE**



Für maximalen  
Luftdurchlass:



# Egro

## Ventilationsklappe

Denkbar einfachste Konstruktion

Nur zweiteilig: Rahmen und Gitter mit Regulierklappe

Maximaler Luftdurchlass, deshalb kleine Außenmasse

Gleiches Modell für Luft-Eintritt und -Austritt

Obere Klappe mit Zugstange regulierbar

Lieferbar in folgenden Größen:

Kastenmasse:	Luftdurchlass:
10/21 cm	150 cm <sup>2</sup>
13/21 cm	200 cm <sup>2</sup>
16/21 cm	250 cm <sup>2</sup>
16/25 cm	300 cm <sup>2</sup>

Gitter crème emailliert, Rahmen schwarz gestrichen

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

Talstrasse 83 Tel. (051) 23 87 00 Postfach Zürich 1